

# PARROT SK4000



Руководство по быстрой установке



[www.parrot.com](http://www.parrot.com)  
software, videos, newsletter, blog ...

## Kit content / Obsah balení / Zawartość opakowania / Содержимое упаковки / Ambalajın içeriği



- Remote control
- Dálkový ovladač
- Pilot
- Пульт дистанционного управления
- Uzaktan Kumanda



- Mini USB / Jack cable
- Audio kabel USB / Jack
- Kabel audio USB / Jack
- Аудио кабель mini USB / Jack
- USB / Jack ses kablosu



- Control unit
- Řídicí jednotka
- Jednotka kontrolna
- Блок управления
- Kumanda birimi



- Allen key
- Imbusový klíč
- Klucz trzpieniowy
- Ключ-шестигранник
- Allen anahtar



- 5V / 0.5A mains adapter - 3V CR2025 battery
- 5V / 0.5A Napájecí kabel - Baterie 3V CR2025
- 5V / 0.5 A Kabel zasilania - Bateria 3 V CR2025
- 5V / 0.5 A Провод питания - Батарея 3 В CR2025
- Bir besleme kablosu - 3V'luk CR2025 pil

If the remote control doesn't seem to be associated to the control unit while using the Parrot SK4000 for the first time:

1. Reboot the control unit.
  - > The LED turns on during seconds then it turns off.
2. As soon as the LED turns off, simultaneously hold down the + / - buttons of the remote control during 3 seconds.
  - > The control unit LED blinks rapidly.
  - > Now you can browse through the Parrot SK4000 menus using the remote control.

***Pokud máte při prvním použití přístroje Parrot SK4000 dojem, že dálkový ovladač není propojený s řídicí jednotkou:***

1. Zrestartujte kontrolní řídicí jednotku.
  - > LED kontrolka se na několik sekund rozsvítí a potom zhasne.
2. Jakmile LED kontrolka zhasne, stiskněte současně po dobu 3 minut tlačítko + a -.
  - > LED kontrolka řídicí jednotky rychle bliká.
  - > Nyní můžete procházet menu přístroje Parrot SK4000 pomocí dálkového ovladače.

***Если во время вашего первого использования Parrot SK4000 дистанционное управление не связалось с блоком управления:***

1. Перезапустите блок управления.
  - > Индикатор в течение нескольких секунд будет светиться и затем погаснет.
2. Как только индикатор погаснет одновременно нажмите на кнопки + и - пульта дистанционного управления и держите их нажатыми в течение 3 секунд.
  - > Индикатор блока управления начнет быстро мигать.
  - > После этого вы сможете перемещаться по меню Parrot SK4000 при помощи пульта дистанционного управления.

***Przy pierwszym użyciu Parrot SK4000, pilot nie jest połączony z jednostką kontrolną:***

1. Należy ponownie uruchomić jednostkę kontrolną.
  - > Dioda LED zapala się i gaśnie po kilku sekundach.
2. Kiedy dioda LED zgaśnie, należy nacisnąć równocześnie przyciski + i - pilota przez 3 sekundy.
  - > LED jednostki głównej miga szybko.
  - > Następnie można przejść do menu Parrot SK4000 za pomocą pilota.

Funkce popsané v tomto manuálu jsou k dispozici pouze tehdy, je-li Váš telefonní seznam napsaný latinkou. Dále je nutno dodržovat výslovnost a intonaci jazyka Parrot SK4000 (automaticky angličtina, není-li nastaven jiný jazyk).

---

Funkcje opisane w poniższej instrukcji obsługi są dostępne jeżeli lista kontaktów składa się ze znaków alfabetu łacińskiego. Dodatkowo, należy przestrzegać wymowy i intonacji języka Parrot SK4000 (językiem domyślnym jest angielski).

---

Bu kılavuzda yazılı olan fonksiyonellikler, sadece rehberiniz Latin harflerinden meydana geliyorsa mevcuttur. Ayrıca, Parrot SK4000 (varsayılan İngilizcedir) dilinin telaffuzuna ve tonlamasına uymak gerekmektedir.

---

Внимание: Функции, описанные в настоящем руководстве, доступны только, если список контактов составлен латинскими символами. Кроме того, необходимо соблюдать произношение и интонацию языка Parrot SK4000 (по умолчанию – английский).

---

Dikkat: Bu kılavuzda yazılı olan fonksiyonellikler, sadece rehberiniz Latin harflerinden meydana geliyorsa mevcuttur. Ayrıca, Parrot SK4000 (varsayılan İngilizcedir) dilinin telaffuzuna ve tonlamasına uymak gerekmektedir.

**Warning : use only one earphone while driving**

Parrot informs you that the simultaneous use of both earphones of this device while riding is strictly forbidden by the law: use only one earphone while riding. Parrot denies any liability should you choose not to respect this warning.

**Be responsible:** ride carefully and pay full attention to your (acoustic) surrounding. Avoid any dangerous behavior which may cause an accident to yourself or other road users (drivers, riders, pedestrians). Using this device with both earphones simultaneously may be authorized only out of public traffic conditions (i.e. parkings, private properties). Please observe your local law.

---

**Upozornění: za jízdy zásadně používejte pouze jedno sluchátko.**

Společnost Parrot vás tímto informuje, že je přísně zakázáno používat obě dvě sluchátka za jízdy: za jízdy zásadně používejte pouze jedno sluchátko. Společnost Parrot nenese žádnou zodpovědnost, pokud se rozhodnete nedbat na toto upozornění.

**Chovejte se zodpovědně:** jeďte opatrně a věnujte náležitou pozornost dění v okolí (zvuky). Vyhněte se jakémukoliv nebezpečnému chování, které může mít za důsledek váš úraz či zranění vaší osoby nebo ostatních účastníků silničního provozu (řidiči automobilů, motocyklisté, chodci). Současné používání obou dvou sluchátek je povoleno pouze mimo vozovky používané pro veřejnou dopravu (např.: parkoviště, soukromé pozemky). Dodržujte zlatné zákony.

---

**Ostrzeżenie: podczas jazdy należy korzystać tylko z jednego głośnika**

Parrot informuje Państwa, że równoczesne korzystanie z dwóch głośników jest zabronione podczas jazdy: podczas jazdy należy korzystać tylko z jednego głośnika. Parrot nie ponosi żadnej odpowiedzialności, jeżeli zignorują Państwo to ostrzeżenie.

**Należy zachować zdrowy rozsądek:** prowadzić ostrożnie i zwracać uwagę na otoczenie (odgłosy). Unikaj niebezpiecznych

zachowań, które mogą doprowadzić do wypadku użytkownika lub innych użytkowników drogi (kierowcy, motocykliści, piesi). Równoczesne użytkowanie obu głośników jest dozwolone tylko na dogach niepublicznych (np.: parking, drogi prywatne). Należy przestrzegać obowiązującego prawa.

---

**Предупреждение: во время вождения используйте только один наушник**

Компания Parrot информирует вас о том, что одновременное использование двух наушников во время управления транспортным средством строго запрещено: во время вождения используйте только один наушник. Компания Parrot снимает с себя всякую ответственность за игнорирование данного предупреждения.

**Будьте благоразумны:** Осмотрительно управляйте транспортным средством и обращайтесь внимание на окружающую обстановку (звуковую). Избегайте любых опасных действий, которые могут привести к аварии вашего транспортного средства или других участников дорожного движения (водители, мотоциклисты, пешеходы). Одновременное использование двух наушников может быть разрешено только вне дорог общего пользования (например: парковка, частная собственность). Соблюдайте действующие законы.

---

**Uyarı : sürüş sırasında yalnızca bir kulaklık kullanınız**

Parrot, sürüş sırasında iki kulaklığın aynı anda kullanılmasının kesinlikle yasak olduğu konusunda sizi bilgilendirir : sürüş sırasında yalnızca bir kulaklık kullanınız. Bu uyarıyı dikkate almamayı tercih etmeniz durumunda Parrot hiçbir sorumluluk kabul etmez.

**Sorumluluk sahibi olun :** aracınızı dikkatlice sürünüz ve (akustik) çevrenize kulak veriniz. Kendinizde veya yolu kullanan diğer kullanıcılarda (sürücüler, motor sürücüler, yayalar) bir kazaya sebebiyet verebilecek her tür davranıştan kaçınınız. İki kulaklığın aynı anda kullanılmasına yalnızca umuma açık olan yollar dışında izin verilebilir (örn : otopark, özel mülkiyetler). Yürürlükteki yasaya uyunuz.

## Installation / Instalace / Instalacja / Установка / Kurulum

1

Slide the control unit downwards along the sliding panel until a clicking sound indicates that the control unit is locked in place.

Zasuňte řídící jednotku do kulaté části, dokud nezaslechnete cvaknutí.

Włóż jednostkę kontrolną w okrągły element do momentu usłyszenia kliknięcia.

Вставьте блок управления в круглую часть до щелчка.

Kumanda birimini yuvarlak bölümün içine bir « klak » sesi duyana dek sokunuz.

1



2

Place the control unit between the protection foam and the external shell of your helmet, making sure of the microphone's proper location.

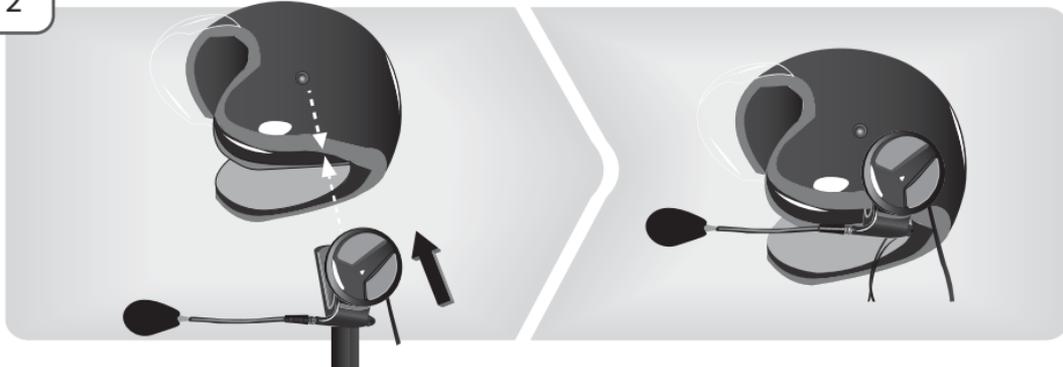
Řídící jednotku ustavte na krytce sluchátka, mezi ochrannou pěnu a vnější stěnu. Zkontrolujte správné umístění mikrofonu.

Umieść jednostkę kontrolną na kasku, między pianką zabezpieczającą i ścianką zewnętrzną, zwracając uwagę na prawidłowe ustawienie mikrofonu.

Установите блок управления на корпус вашего шлема между защитной пеной и внешней поверхностью, убедившись в правильной установке микрофона.

Kumanda biriminin klipsini kaskınızın koruyucu köpüğü ile dış kabuğu arasına, mikrofon konumunun doğru olmasına dikkat ederek yerleştiriniz.

2



3

To ensure an optimal sound quality, the orientation of the microphone is very important. Make sure the microphone is located 2 to 4 cm off the corner of the mouth.

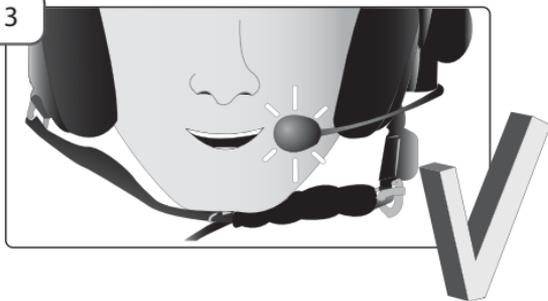
Pro dosažení optimální kvality zvuku hraje zásadní úlohu nasměrování mikrofonu. Umístěte jej 2 až 4 cm po straně úst.

Główny wpływ na uzyskanie optymalnej jakości dźwięku ma ustawienie mikrofonu. Należy go umieścić od 2 do 4 cm z boku ust.

Для получения оптимального качества звука необходимо правильно сориентировать микрофон. Установите микрофон на расстоянии от 2 до 4 см от уголка рта.

Optimum bir ses kalitesi elde etmek için, mikrofonun yönü çok önemlidir. Mikrofonu ağızınızın yan tarafına 2 ila 4 cm'lik bir mesafeye yerleştiriniz.

3



Attach the clamp of the Parrot SK4000 to your helmet with the allen key provided.

**Note:** Before locking the control unit, make sure nothing blocks the insertion of the control unit. If it is not the case, use the extension pad provided with your Parrot SK4000.

Pomocí přiloženého imbusového klíče upevníte řídicí jednotku přístroje Parrot SK4000 na sluchátko.

**Poznámka:** Než řídící jednotku utáhnete, zkontrolujte, zda nic nebrání jejímu zasunutí. V opačném případě použijte podložku přiloženou k přístroji Parrot SK4000.

Umocować jednostkę kontrolną Parrot SK4000 do słuchawki za pomocą dostarczonego klucza trzpieniowego.

**Uwaga:** Przed dokręceniem jednostki kontrolnej, należy upewnić się, że nic nie utrudnia wkładania jednostki kontrolnej. W przeciwnym wypadku, należy użyć podkładki dostarczonej z Parrot SK4000.

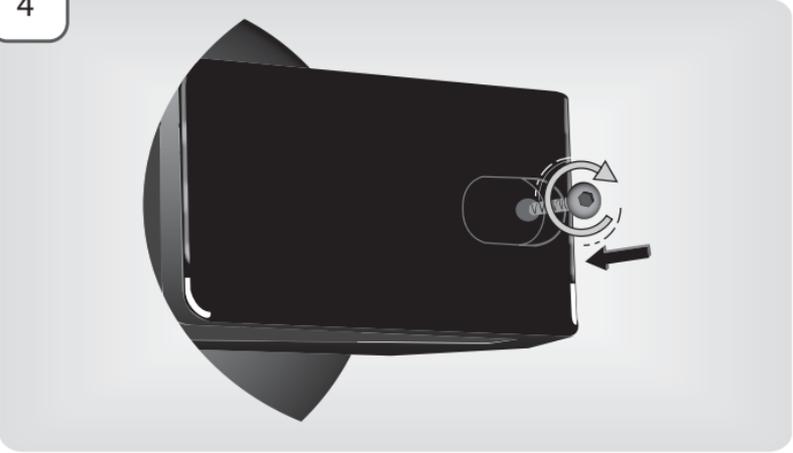
Закрепите блок управления Parrot SK4000 на вашем шлеме при помощи прилагаемого шестигранного ключа.

**Примечание:** Перед тем, как зафиксировать блок управления убедитесь в отсутствии помех при установке блока управления. В противном случае, используйте клин, прилагаемый к вашему устройству Parrot SK4000.

Parrot SK4000'in kumanda birimini kaskınızla birlikte verilen Allen anahtar yardımıyla tutturunuz.

**Not:** Kontrol birimini sıkmadan önce, kontrol biriminin yerleştirilmesi için herhangi bir engel bulunmadığından emin olunuz. Aksi halde, Parrot SK4000'iniz ile birlikte verilen desteği kullanınız.

4



5

Route the cables inside the helmet, between the protection foam and the internal shell of your helmet.

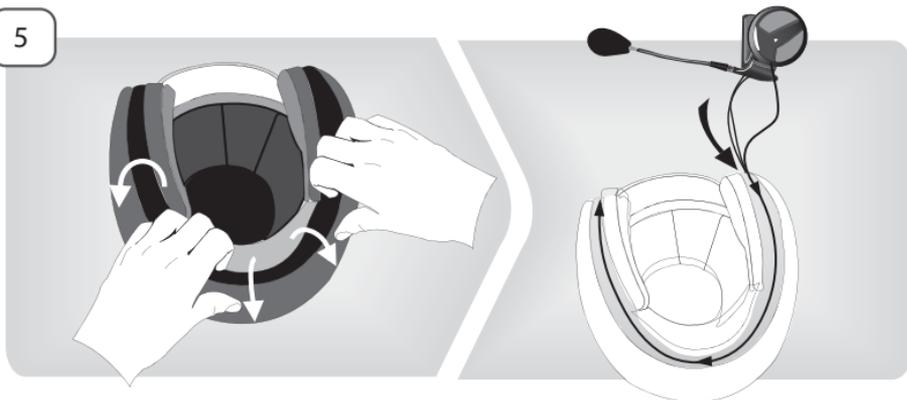
Kabely od reproduktorů umístěte do sluchátek, mezi pěnu a vnitřní stěnu sluchátek.

Umieścić kable głośników wewnątrz kasku, między pianką i wewnętrzną ścianką kasku.

Разместите кабели колонок внутри шлема между вспененным материалом и внутренней поверхностью шлема.

Hoparlör kablolarını kaskın içine, köpük ile kaskın iç yüzü arasına yerleştiriniz.

5



6

Make sure the speakers are placed in front of the ears.

**Warning:** If the internal padding of your helmet doesn't allow to fix it correctly, use the adhesive tapes provided.

Dbejte na to, abyste reproduktory umístili ve výšce uší.

**Důležité upozornění:** Jestliže vnitřní obložení sluchátek nezajišťuje jejich správné držení, použijte přiložené samolepicí pásky.

Głośniki należy umieścić dokładnie na wysokości uszu.

**Uwaga:** Jeżeli wykładzina wewnętrzna kasku nie zapewnia wystarczającego mocowania, należy użyć dostarczonych pasków samoprzylepnych.

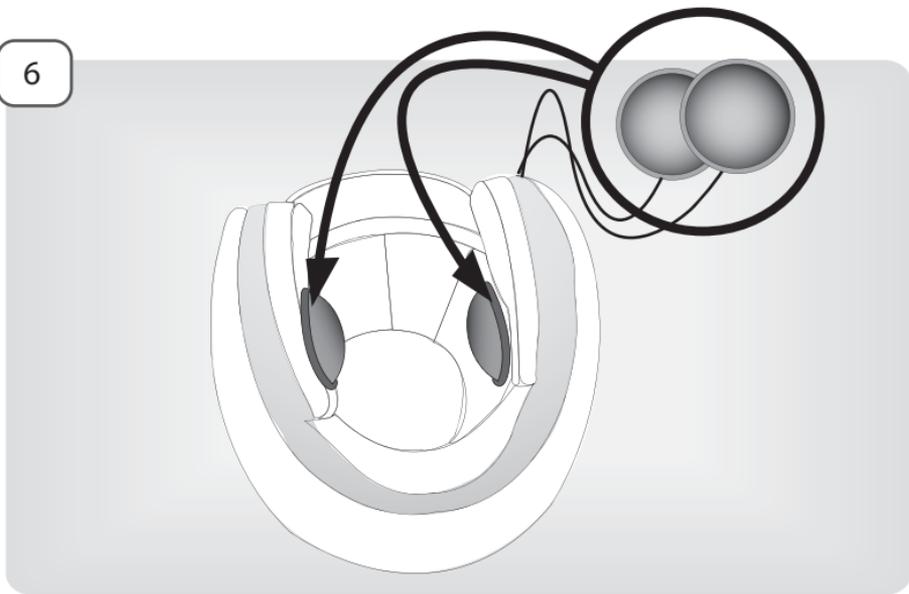
Разместите колонки на уровне ушей.

**Внимание!** Если внутреннее покрытие шлема не позволяет обеспечить достаточно надежное крепление, используйте прилагаемую самоклеющуюся ленту.

Hoparlörleri kulak seviyesinde düzgün biçimde konumlandırmaya dikkat ediniz.

**Dikkat:** Kaskınızın iç kaplaması yeterli bir destek sağlamıyorsa, temin edilen kendinden yapışkanlı bantları kullanınız.

6



7

Slide the remote control on the left grip of the handlebar by opening the clips of the remote control.

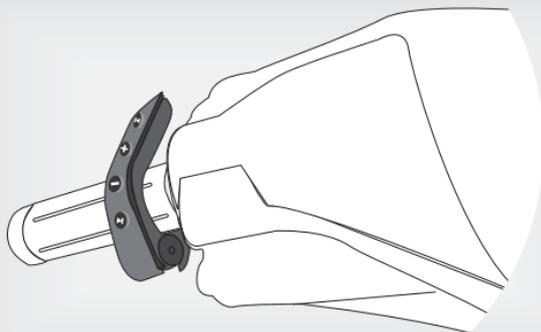
Umístěte dálkový ovladač na levou rukojeť řídítek a roztáhněte obě dvě ramena ovládání.

Umieścić pilota na lewej rękojeści kierownicy rozsuwając oba ramiona sterowania.

Установите пульт дистанционного управления на левую ручку руля, раздвинув ручку крепления.

Uzaktan kumandayı kumandanın iki kolunu birbirinden uzaklaştırarak gidonun sol koluna yerleştiriniz.

7



A

Use the power cable supplied to charge the battery of the control unit.

**Warning:** Do not use your Parrot SK4000 during the charge.

Pro dobítí baterie řídicí jednotky přístroje Parrot SK4000 použijte přiložený síťový kabel..

**Důležité upozornění:** Parrot SK4000 zásadně nepoužívejte během doby, kdy probíhá jeho dobíjení.

Użyć dostarczonego kabla do ładowania w celu naładowania akumulatora jednostki kontrolnej Parrot SK4000.

**Uwaga:** Nie należy nigdy używać Parrot SK4000 podczas ładowania.

Используйте прилагаемый шнур питания для зарядки блока управления Parrot SK4000.

**Внимание:** Никогда не используйте ваш Parrot SK4000 во время зарядки.

Parrot SK4000'in kumanda biriminin aküsünü yeniden şarj etmek için temin edilen şebeke kablosunu kullanınız.

**Dikkat:** Parrot SK4000'inizi asla şarj sırasında kullanmamaya dikkat ediniz.

A



**B**

The remote control only works with a 3V CR2025 battery. You have to place it in the lateral specific battery compartment of the remote control. After having placed the battery, screw down the compartment with the provided allen key.

Provozní autonomii dálkového ovladače zajišťuje pouze baterie typu 3V CR2025. Baterie se zasouvá z boku: baterii je třeba umístit do zasouvací mechaniky, která se nachází na boku dálkového ovladače. Po zasunutí zásuvku na baterii přišroubujte pomocí přiloženého imbusového klíče.

Zasilanie pilota zapewnia bateria typu 3V CR2025. Baterię wkłada się z boku: należy ją umieścić w zasobniku baterii umieszczonym z boku pilota. Po włożeniu, należy dokręcić zasobnik baterii za pomocą dostarczonego klucza trzpieniowego.

Автономное питание пульта дистанционного управления обеспечивается только батареей CR2025 напряжением

3 В. Батарея устанавливается сбоку: Она должна устанавливаться в отсек для батареи, расположенный сбоку пульта дистанционного управления. После установки заверните отсек для батареи при помощи прилагаемого шестигранного ключа.

Uzaktan kumandanın bağımsız çalışması yalnızca CR2025 tipli 3V'luk bir pil ile sağlanır. Pil yan taraftan yerleştirilir: uzaktan kumandanın yan tarafında bulunan pil çekmecesinde içine yerleştirilmelidir. Pili yerleştirdikten sonra pil çekmesini, birlikte verilen Allen anahtarla vidalayınız.



C

Connect your audio player to the control unit with the mini USB / Jack cable provided.

Připojte audio přehrávač k řídicí jednotce pomocí přiloženého kabelu mini USB/Jack.

Podłączyc odtwarzacz audio do jednostki kontrolnej za pomocą kabla mini USB/Jack.

Подключите ваш плейер к блоку управления при помощи прилагаемого кабеля мини USB /Jack.

Birlikte verilen mini USB/Jack kablosunu kullanarak ses çalarınızı kumanda birimine bağlayınız.

C



Это краткое руководство по устройству Parrot SK4000 предоставляет вам основные инструкции, позволяющие легко использовать это устройство. Для дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя, расположенному на нашем web-сайте по адресу [www.parrot.com](http://www.parrot.com).



*Использование некоторых функций зависит только от вашего телефона.*

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Первое использование Parrot SK4000</b> .....	p.51
Установка Parrot SK4000.....	p.51
Включение Parrot SK4000.....	p.51
Связывание вашего телефона с Parrot SK4000.....	p.52
Подключение вашего телефона к Parrot SK4000.....	p.52
<b>Использование функции телефона</b> .....	p.53
Команды.....	p.53
Запись контактов в Parrot SK4000.....	p.53
Выполнение вызова.....	p.54
<b>Использование функции голосового набора</b> .....	p.55
Запись голосовых меток.....	p.55
Вызов путем голосового набора.....	p.55
Ответ на вызов при помощи голосового набора.....	p.55
<b>Использование функции воспроизведения музыки</b> .....	p.56
Команды.....	p.56
Использование FM радиоприемника.....	p.56
Использование аналогового источника аудиосигнала.....	p.57
Использование потокового аудио через <i>Bluetooth</i> .....	p.58

## Первое использование Parrot SK4000

### Установка Parrot SK4000

► Для установки Parrot SK4000 обратитесь к схемам, приведенным на стр. 4.

### Включение Parrot SK4000

- Нажмите на кнопку  устройства управления для включения Parrot SK4000.
- Нажимайте в течение 2 секунд на кнопку  устройства управления для выключения Parrot SK4000.

► Для дополнительной информации о зарядке и установке батарей Parrot SK4000 обратитесь к схемам А и В на стр. 11 и 12.



*Одновременное использование двух наушников разрешается только вне дорог общего пользования. Для включения режима стерео войдите в голосовое меню и выберите *Audio Settings > Stereo Mode**

### Связывание вашего телефона с Parrot SK4000

Перед использованием Parrot SK4000 с вашим телефоном вы должны соединить оба устройства между собой. При первом использовании этого устройства с Parrot SK4000 необходимо, в первую очередь, выполнить связывание двух устройств. Когда эти устройства обнаружат друг друга, вам больше не потребуется выполнять это действие, за исключением следующих случаев:

- при повторном подключении устройства в случае необходимости
- если устройство Parrot SK4000 уже связано с 10 устройствами



*Для стирания памяти SK4000 одновременно нажмите на кнопки  и  устройства управления.*

Для связывания вашего телефона с Parrot SK4000:

1. Включите устройство громкой связи.
2. Включите функцию *Bluetooth*® вашего телефона и выполните поиск периферийных устройств. Для дополнительной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего телефона.
3. В списке найденного оборудования выберите «Parrot

SK4000».

4. После обнаружения комплекта громкой связи введите код связывания «0000».  
> После завершения связывания ваш телефон подключится к комплекту громкой связи.

### Подключение вашего телефона к Parrot SK4000

Соединение между комплектом громкой связи и вашим телефоном будет выполнено автоматически. В противном случае нажмите на кнопку  устройства управления или на  кнопку пульта дистанционного управления для запуска процедуры соединения. В случае потери соединения комплект громкой связи автоматически подключается повторно к последнему подключенному телефону.



*Если последний подключенный телефон не располагается в зоне действия комплекта громкой связи, подключение будет осуществляться к телефону по временному порядку подключения телефонов.*

## Использование функции телефона

Перед использованием функции телефона Parrot SK4000, следует прежде всего подключить к нему телефон. Если вы используете это устройство в первый раз, вам сначала необходимо выполнить связывание вашего устройства.

► Для дополнительной информации посмотрите разделы «Связывание Parrot SK4000 с телефоном» и «Подключение Parrot SK4000 к телефону с *Bluetooth*».

### Команды

Кнопка	Функции
	- завершает текущий разговор. - отклонение входящего вызова
	- ответ на входящий вызов - голосовой набор вызываемого абонента - перевод разговора на ваш телефон (дискретный режим) - выход из дискретного режима - <b>длинное нажатие:</b> функция повтора
	регулировка громкости

Кнопка	Функции
	<b>ответ на входящий вызов</b> - доступ к голосовому набору - перевод разговора на ваш сотовый телефон (дискретный режим) - выход из дискретного режима - длинное нажатие: функция повтора
	- доступ и навигация по голосовому меню - регулировка громкости
	- завершение входящего вызова - отклонение входящего вызова

### Запись контактов в Parrot SK4000

С некоторыми телефонами *Bluetooth*, телефонная книга автоматически синхронизируется в памяти устройства. Если ваш телефон не поддерживает автоматическую синхронизацию, вы можете также использовать функцию Object Push вашего телефона для передачи данных в память SK4000 через *Bluetooth*. Для этого:

1. Используйте клавиши +/- для навигации в голосовом меню.
2. Нажмите на  кнопку пульта дистанционного управления для выбора Receiving contacts > Waiting

for a contact.

3. Обратитесь к инструкции вашего телефона для информации об отправке ваших контактов через Object Push.



- Доступ к этой функции приведет к отключению комплекта громкой связи от телефона.  
- Вы также можете перейти к отправке нескольких контактов.

#### **Выполнение вызова**

- Если абонент внесен в адресную книгу комплекта:
1. Нажмите на одну из клавиш +/- пульта дистанционного управления для доступа к голосовому меню.  
> Комплект произнесет «Phonebook».
  2. Нажмите на  кнопку пульта дистанционного управления.  
> Вы получите доступ к списку букв алфавита.
  3. Используйте клавиши +/- пульта дистанционного управления для перемещения по этому списку.
  4. Нажмите на  клавишу пульта дистанционного управления для доступа к абонентам, имя которых начинается с выбранной буквы.

5. Используйте клавиши +/- для перемещения в списке абонентов, имя которых начинается в выбранной буквы.
6. Нажмите на  клавишу пульта дистанционного управления для выбора абонента, которого вы хотите вызвать.  
> Если вы записали голосовую метку для этого абонента, вы услышите воспроизведение этой метки. В противном случае, имя будет произнесено при помощи синтезатора голоса.
7. Если у абонента занесено несколько телефонов, используйте клавиши +/- для перемещения по списку номеров телефонов выбранного абонента.
8. Нажмите на  кнопку для набора выбранного номера.



Во время перемещения нажмите на кнопку  блока управления или на  кнопку пульта дистанционного управления для возврата в главное меню.

- Если абонент отсутствует в телефонной книге, остановите ваше транспортное средство в соответствующем месте затем наберите номер абонента на клавиатуре телефона.  
> Разговор будет переведен непосредственно в режим громкоговорящей связи.

## Использование функции голосового набора

### Запись голосовых меток

Все ваши абоненты, после синхронизации от отправки через Object Push будут автоматически иметь голосовые метки в Parrot SK4000. Вам нет необходимости записывать вашу собственную голосовую метку для каждого абонента для выполнения вызова при помощи голосового набора. Тем не менее, если Parrot SK4000 неправильно интерпретирует имя одного из ваших абонентов, вы можете записать новую голосовую метку. Для этого перейдите в голосовое меню и выберите Recording voice tags.

### Вызов путем голосового набора



*Эта функция доступна только при предварительной записи ваших абонентов в комплекте громкой связи.*

1. Нажмите на кнопку  устройства управления или на  кнопку пульта дистанционного управления для запуска процесса голосового набора.
2. Произнесите ключевое слово «**Call**» с последующим произнесением имени абонента, которого вы хотите вызвать.  
> Система выполнит автоматический вызов абонента,

если голосовая команда будет правильно распознана. В противном случае комплект громкой связи выдаст сообщение об отказе.



*У вас есть возможность выполнения вызова путем различных комбинаций ключевых слов. Например, «**call 'Paul'**» или просто «**Paul**». Вы также можете связать с этим тип номера: «**'Paul' 'at home'**» или «**' Paul' 'mobile'**».*

3. Подтвердите, произнеся «**Yes**» или «**Call**».  
> Система выполнит вызов на выбранный номер.

### Ответ на вызов при помощи голосового набора

- Магическое слово **Accept** позволяет вам ответить на входящий вызов.
- Магическое слово **Reject** позволяет вам отклонить входящий вызов.

Для использования магических слов вы должны предварительно активировать их. Для этого:

1. Нажмите на одну из клавиш +/- пульта дистанционного управления для доступа к голосовому меню и выберите Magic words.
2. Нажмите на кнопку пульта дистанционного управления для активации / отключения магических слов.

## Использование функции воспроизведения музыки

Ваш комплект громкой связи позволяет принимать радиопередачи в диапазоне FM или воспроизводить другие источники аудиосигнала через *Bluetooth* или через аналоговое подключение.



*Независимо от источника аудио, вызовы имеют приоритет. По окончании разговора, воспроизведение ваших музыкальных файлов продолжится.*

Голосовое сообщение информирует вас о выбранном источнике.

> Вы последовательно получаете доступ к следующим функциям:

- Радиоприемник FM
- Аналоговый источник аудио (если имеется)
- Аудио *Bluetooth* (если имеется)

Голосовое сообщение информирует вас о выбранном источнике.

- Пульт дистанционного управления позволяет вам:

## Команды

Кнопка	Функции
	доступ и навигация в меню выбора имеющихся источников аудиосигнала
	регулировка громкости
	доступ к следующей музыкальной дорожке* / радиостанции
	доступ к предыдущей музыкальной дорожке* / радиостанции

\* Эти функции доступны только при наличии источника A2DP.

- Нажмите на кнопку  устройства управления для остановки текущего воспроизведения или нажмите на кнопку **SOURCE** для возврата в режим телефона.

## Использование FM радиоприемника

1. Нажмите на кнопку **SOURCE** для доступа к функции радиоприемника в меню выбора источников аудиосигнала.

> По умолчанию будет воспроизводиться последняя выбранная радиостанция.

2. Выберите желаемую радиостанцию при помощи  и  клавиши.

> Голосовое сообщение проинформирует вас о названии выбранной радиостанции, если такая информация доступна.

#### **Использование аналогового источника аудиосигнала**

Подключите ваш плеер к блоку управления при помощи прилагаемого кабеля мини USB/Jack.

► Для дополнительной информации обратитесь к схеме С на стр. 13.

1. Нажмите на клавишу **SOURCE** для перемещения в меню выбора источников аудиосигнала.
2. Нажмите на клавишу **SOURCE** так, чтобы выбрать вход «Audio analogue».

#### **Использование потокового аудио через Bluetooth**

Parrot SK4000 позволяет вам воспроизводить музыкальные файлы, хранящиеся в устройстве с функцией *Bluetooth*, поддерживающей профиль A2DP.

При первом использовании выполните связывание и подключение вашего устройства к Parrot SK4000.

► Для дополнительной информации обратитесь к разделам «Связывание вашего телефона с Parrot SK4000» и «Подключение вашего телефона к Parrot SK4000», а также к инструкции по эксплуатации вашего музыкального плеера.

Нажмите на клавишу **SOURCE** так, чтобы выбрать вход «Audio *Bluetooth*» в меню выбора источников аудиосигнала.

> Процедура соединения с последним подключенным устройством A2DP запустится автоматически.

# Общая информация

## Гарантия

Без ущерба для правовой гарантии продукция компании Parrot имеет гарантию на детали и изготовление в течение 1 года, начиная с даты продажи, за исключением изменения изделия и при предоставлении подтверждения покупки (дата и место покупки, серийный номер изделия) у продавца или непосредственно в компании Parrot. Гарантия не распространяется на обновление программного обеспечения, входящего в комплект изделий компании Parrot с сотовыми телефонами с функцией *Bluetooth®*, с точки зрения его совместимости, на восстановление данных, внешние повреждения изделия в результате его нормального использования, на любые случайные повреждения, повреждения в результате неправильного использования. Ввиду технической сложности данного устройства, мы рекомендуем, чтобы его установка

выполнялась на станции технического обслуживания. Компания Parrot ни при каких обстоятельствах не будет нести ответственности за неполадки, возникшие в результате несоблюдения инструкций по установке, указанных в данном руководстве, и/или неправильной установки, выполненной вами самостоятельно.

## Модификации

Содержащиеся в данном руководстве пояснения и спецификации приведены только для информации и могут быть изменены без предварительного уведомления. Они признаны правильными на момент выпуска. Данное руководство было составлено с особой тщательностью, чтобы предоставить вам точную информацию. Тем не менее, Parrot не несет ответственности за какие-либо

последствия в результате ошибок или опущений в руководстве, а также за какой-либо непосредственный или косвенный ущерб или случайную потерю данных вследствие использования содержащейся в руководстве информации. Parrot оставляет за собой право модифицировать конструкцию изделия или вносить изменения в руководство пользователя без каких-либо ограничений и без уведомления пользователя. Поскольку мы стремимся к постоянному усовершенствованию нашей продукции, приобретенное вами изделие может незначительно отличаться от модели, описанной в данном руководстве. В таком случае, вы можете получить последнюю версию руководства в электронном формате на веб-сайте компании Parrot [www.parrot.com](http://www.parrot.com).

### **Утилизация**

Этот символ, расположенный на продукте или его упаковке, указывает на то, что обходиться с этим продуктом следует не как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо сдать в сборный пункт по вторичному использованию электрических и электронных приборов.

Внеся свой вклад в правильную утилизацию этого продукта, вы защищаете окружающую среду и здоровье окружающих. При неправильной утилизации наносится вред здоровью и окружающей среде.

Более подробную информацию о вторичном использовании этого продукта вы можете получить в вашем муниципалитете, в фирме по вывозу мусора или в магазине, в котором был приобретен продукт. Это предписание действительно только для государств-членов ЕС.

### **Зарегистрированные торговые марки**

Название и логотип *Bluetooth* являются торговыми марками *Bluetooth*® SIG, Inc. и их любое использование компанией Parrot S.A. осуществляется в соответствии с лицензией.

Все другие торговые марки и зарегистрированные торговые марки, указанные в настоящем документе, защищаются законом об авторских правах и являются собственностью их соответствующих владельцев.



move wireless

WiFree – эксклюзивный дистрибьютер Parrot в России  
119334, г. Москва, 5й Донской проезд, 19  
Телефон: (495) 660 07 40  
support@wifree.ru  
[www.wifree.ru](http://www.wifree.ru)



**FC** Federal  
Communications  
Commission  
FCC ID: RKXMOTOS  
FCC ID: RKXMOTOSREM



P1030930AA